

S. Plata

NUESTROS  
**canarios**

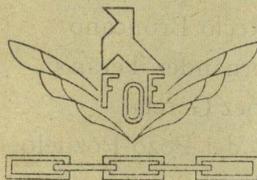
REVISTA TECNICA = Organo Oficial de la Federación Ornitológica Española

Redacción y Administración: Jorge Juan, 66 - Madrid

AÑO VIII — ABRIL - MAYO - JUNIO — 1962

Autorizaciones de la Dirección Gral. de Prensa n.º 195 de 18/1/55 y 242 de 13/2/57

Depósito Legal M - 2843 - 1958



Núm. 30



En este número:

Decíamos ayer... *Redacción.*

Oportuna y justa reparación, *por Angel Salido.*

Cualidades que debe reunir un buen canario Harz,  
*por Salvador March.*

Campeonato Federal en Cáceres, *por Domingo Serrano.*

Noticias y Avisos.

Mirando al Mundo.

Los escritos de esta Revista constituyen comunicaciones privadas, por su carácter de Organo Oficial de la Federación Ornitológica Española, y para la reproducción de cualquier original debe solicitarse autorización previa.

## NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE CANARICULTORES ESPAÑOLES

En Junta General Extraordinaria celebrada el día 27 de junio pasado, la antigua Junta Directiva de la A. C. E. presentó la dimisión en pleno de todos sus miembros. Los asociados reunidos eligieron la siguiente Junta Directiva:

PRESIDENTE .....	D. Esteban Crespo Fernández
VICE-PRESIDENTE ..	D. Francisco Rodríguez Núñez
SECRETARIO .....	D. Manuel Rodríguez Cruz
VICE-SECRETARIO ..	D. Agustín Ramírez Reyes
TESORERO .....	D. Antonio Recio Broncano
VOCAL 1.º .....	D. Albino Fernández Terán
» 2.º .....	D. Angel López García
» 3.º .....	D. Guillermo del Pozo Pozuelo
» 4.º .....	D. Diego Hnateck
» 5.º .....	D. Manuel Hidalgo Moreno

---

La Secretaría de la F. O. E. ruega encarecidamente a todas las sociedades federadas contesten al cuestionario enviado el 28 de febrero último, y muy especialmente comuniquen el número de asociados que tenían en aquella fecha, para pasarles al cobro contra reembolso el importe de la cuota 1962, de acuerdo con lo establecido por la V.ª Asamblea Federal de Cáceres.

---

El Colegio de Jueces Federales está estudiando activamente la reforma de las normas para facilitar el acceso a Jurados Federales a todos los aficionados que posean conocimientos para ello, pues hacen falta muchos Jueces verdaderamente capacitados.

---

También la A. C. E. presentará en breve ante una nueva Junta General extraordinaria su propuesta de reforma del Reglamento de Concursos, que está siendo redactado por una ponencia de expertos.

# Decíamos ayer...

¿Puede considerarse pretencioso que un puñado de hombres desinteresados preconice la superación de la canaricultura española? Creemos que no, y vamos más lejos. Creemos que nuestra Patria, por ser la cuna del canario, debe encontrarse en primera fila de la canaricultura mundial...

(Circular núm. 5 de la A. C. E.—1953.)

\* \* \*

En otro lugar de este número y comentado por nuestro Director, da principio la inserción del Reglamento para la aplicación del Código de canto del canario Timbrado Español. Nuestro más ferviente deseo es que la afición lo encuentre bien, tan acertado y completo como para ponerlo en vigor en sus concursos de canto. Más concretamente: esperamos que lo adopten las entidades canaricultoras mundiales... con la esperanza de que figure algún día entre los Códigos internacionales

(Circular núm. 10 de la A. C. E.—1954.)

\* \* \*

... por el incremento que viene adquiriendo nuestra Asociación. Por el intercambio que mantiene con casi todas las entidades existentes para el fomento de la canaricultura mundial. Por el mejoramiento que se viene haciendo de este singular canario (Timbrado Español). Porque en lo futuro concurremos con él a los Concursos y Exposiciones internacionales..., y entre muchas cosas más, porque la Asociación de Canaricultores Españoles —que va pesando lo suyo por aquí y por todas partes— está firmemente decidida a corregir los métodos caducos que no le sirvan o que perjudiquen o estancuen la canaricultura española.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 3.—1955.)

\* \* \*

El secular canario del país, cepa originaria de todas las variedades posteriores, que ha pasado por múltiples avatares, se llama actualmente canario Timbrado Es-

pañol. Criadores entusiastas de toda España se afanan en recuperar sus viejas esencias, empeñados en tan noble empresa como es la de conservar la pureza primitiva de su canto rústico...

(NUESTROS CANARIOS, núm. 7.—1956.)

\* \* \*

Con la debida autorización del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación ha quedado constituida en Madrid la Federación Ornitológica Española, que se propone agrupar en su seno a todas las Sociedades dedicadas en España al fomento y práctica recreativo-cultural de la cría de canarios y otros pájaros de jaula, organizando un Campeonato Federal cada año, participando activamente en las manifestaciones ornitológicas internacionales y ostentando la representación de los aficionados españoles ante los organismos de la ornitología mundial.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 11.—1957.)

\* \* \*

Cumpliendo los acuerdos de la II Asamblea de la FOE, ha quedado constituida la Junta de Gobierno y Clasificación del Colegio de Jueces Federales. El Reglamento estableció como premisas fundamentales, la agrupación de todos los jueces de las Asociaciones federadas y la preparación de nuevos jueces mediante las oportunas convocatorias y calificación de los aspirantes, el asesoramiento en la confección del calendario federal de concursos y exposiciones, así como la unificación de Códigos Standard.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 14.—1958.)

\* \* \*

Persistiendo en el tiempo, venciendo dificultades, encajando con alegría y esperanza los contratiempos, sin conocer el desaliento ni desmayar nunca. Esto es hacer canaricultura y laborar por la afición, engrandecerla, colocarla al nivel que tiene en otros países. Así es como se divulga el amor a los pájaros y se extiende entre mayor número cada día nuestra afección sentimental por ellos, acompañada de los conocimientos técnicos que vamos adquiriendo y extendiendo a los cuatro vientos... sólo así puede recogerse una cosecha... hay que sudar sembrando.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 17.—1959.)

\* \* \*

... la satisfacción de ser la primera y única Sociedad canaricultora de España que ha establecido su Círculo recreativo en un piso alquilado con este objeto, dedicado exclusivamente a sede social, con su saloncito para las reuniones, concursos y exposiciones, con su despacho para la Junta Directiva, con sus servicios anexos de piensos y accesorios, etc... Aquí llegáis, os sentáis y habláis de lo vuestro, de canarios, o escucháis lo que hablan los demás. Aquí descansáis de las preocupaciones y trabajos de la vida diaria, os sentís libres de complicaciones, os divertís con el tema que os apasiona: los pájaros...; el aficionado se siente incurso en un ambiente de cordialidad, de amistad, de hermandad de pensamiento con los que siguen la misma dedicación apasionada a los pajarillos, y hoy día en las mejores condiciones de comodidad, independencia y emplazamiento para todo ello, por disponer de su propia casa.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 24.—1960.)

\* \* \*

Con ejemplar unanimidad, las Asociaciones federadas han aceptado la propuesta de la Junta Directiva de la F. O. E. para unificar el anillado a partir de la próxima temporada de cría 1962. Un paso más en la formal comunidad de intereses que redundará en beneficio de la ornitofilia organizada, a través de la centralización del anillado en la Federación Ornitológica Española.

(NUESTROS CANARIOS, núm. 27.—1961.)

**SEMILLAS Y ALIMENTOS  
PARA PAJAROS**

**Francisco Fernández Leán**

=====  
Precios especiales a los  
Sres. socios de la Asociación  
de Canaricultores  
Españoles

=====  
Cava Baja, 24  
Tel. 2 27 13 56  
M A D R I D

**El Arte de Criar Canarios**

La obra técnica y práctica de  
canaricultura más importante  
que se ha publicado en español

•  
Solicite su ejemplar con-  
tra reembolso de 100 Ptas.  
más 5.— Ptas. por gastos  
de envío a

M. RODRIGUEZ CRUZ  
Avda. Reina Victoria, 54 - MADRID

**QUITERIO BLANCO ESTEBANEZ**

Jaime Vera, 8 — Madrid

**CANTO TIMBRADO ESPAÑOL**

Campeón y Conjunto Jóvenes  
IX Concurso A. C. E. 1961

Socio núm. 317

**Miguel García de Gracia**

Timbrado Español - Campeón Federal  
1960 - Campeón adultos A. C. E. 1961  
y varios premios más

No se hacen envíos a provincias

Pza. S. Ildefonso, 1 MADRID

Socio núm. 107

**Pedro Rico Castillo**

Canto Timbrado Español seleccionado

Peluquerías de Señoras y  
Caballeros en

Aduana, 27 y Martín de los Heros, 13  
Tfnos. 2 21 75 92 y 2 47 52 19 - MADRID

**CANARIOS LIZARD**

M. RODRIGUEZ CRUZ

Av. Reina Victoria, 54 - Tel. 2 53 42 56.  
M A D R I D

# Oportuna y justa reparación.-Reconocimiento del canario de canto Timbrado Español y su código de aplicación a escala internacional

Por ANGEL SALIDO

Ningún canaricultor, y menos tratándose de partidarios de la magnífica raza de canarios de canto Timbrado Español, debe extrañarse de que las presentes líneas las extendamos con emotividad y pletóricas de reconocimiento y gratitud.

Los seguidores de tan alegres canarios estamos de enhorabuena. Al fin, y tras largos años de espera resplandeció la justicia en su integridad.

Algunos lectores no ignoran que nos referimos al reconocimiento internacional del canario español de canto timbrado y del código establecido por la A. C. E. para juzgar su alegre y variado canto en los concursos.

El hecho se produjo en Bruselas en el año actual, al celebrarse en dicha capital el V Campeonato Mundial de Canaricultura. El importantísimo acontecimiento nos hace sentirnos dichosos y felices.

Nuestros compatriotas aficionados saben que la A. C. E., desde su fundación, dedica afanes e ilusiones al enriquecimiento y elevación de la ornitología en sus varias manifestaciones. Por ello,

recoge con íntima satisfacción tan relevante triunfo alcanzado, que redundará en beneficio de tan estupenda raza de canarios auténticamente española.

Ante semejante acontecimiento, no creemos exagerar afirmando que con tan señalado éxito nos sentimos compensados de muchas cosas. Al fin, las posiciones justas y puestas en razón se reconocen, refrendan y triunfan como ha ocurrido, por la autoridad indiscutible del Organismo que rige los destinos de nuestro deporte en el mundo, la C. O. M.

No queremos silenciar nuestra eterna gratitud a cuantos señores Jueces internacionales formaron el tribunal examinador de los canarios españoles, y en especial al señor Ziegler, Vicepresidente de la C. O. M. y Presidente del Colegio de Jueces expertos mundiales. De forma singular y emocionada a un probado amigo, excelente caballero y buen español. Nos referimos al flamante Presidente de la F. O. E. y Presidente también del Colegio de Jueces del mismo organismo, don Salvador March. A él debemos en mayor cuantía el triunfo que nos llena de satisfacción y alegría a los canaricultores españoles.

Puede tener la seguridad el señor March que no creemos vernos desautorizados empleando el nombre de todos los cultivadores de tan bello canto para testimoniarle nuestro respeto, afecto y cariño. Muchas gracias de parte de todos y por todo.

A nuestra mente afluyen otras consideraciones que no encajan en los límites de un artículo. Las dejamos para otra ocasión en que volveremos a ocuparnos del trascendental acontecimiento que tanto nos regocija. Por hoy nada más, amigos.

## RESERVADO

### BERNARDINO ASENJO ESPINAR

Duende, 4, 2.º - GRANADA

Roller: 1.º Premio Noveles, 1962, con 90 puts.

2.º » » » » 90 »

1.º » Stand, máximo puntos 327

Juez, Sr. Mariné, de Barcelona.

Color: 7 Primeros premios.

Juez, Sr. García Gómez, de Valencia.

Concurso-Exposición: Málaga, 1962.

## OPTICA GOYA



Goya, 4

Teléfono 2 35 93 17

MADRID

## LUIS DIEZ GIL

### CANTO FLAUTA

Gran premio de la Unión de Canaricultores.

1er. Premio de la Asociación Ornitológica.

1er. Premio de la Agrupación de Canaricultores de Badalona.

Mallorca, 458 - BARCELONA

## MANUEL PERIS

### CANARICULTOR

#### CANARIOS SELECTOS

Socio n.º 624 de la A. C. E. de Madrid.

Socio n.º 528 de la U. C. de Barcelona.

Socio n.º 73 de la C. V. de Valencia.

En pluma lisa, gamas clara y oscura, en todos los colores.

En pluma rizada (Holandeses), en los colores, cobre, ágata, perla, azul y naranja.

LIZARDS, en oro y plata.

YORKSHIRE, en amarillo.

FRISSE PARISIEN, en anaranjado.

Mixtos F. 1 — Remixtos F. 2 — Tri-mixtos F. 3, de Cardenalito de Venezuela, en los colores, cobre, isabela, naranja y salmón.

Primer importador oficial en España, de los preciosos canarios LIZARD, de Inglaterra.

Aluders, 1 VALENCIA (España) Tel. 210411

# CUALIDADES QUE DEBE REUNIR UN BUEN CANARIO HARZ

por SALVADOR MARCH

- 1.º Buen tono, comprendiendo profundidad, oquedad y vigor.
- 2.º Ritmo adecuado para cada giro.
- 3.º Buena dicción.
- 4.º Amplitud de los giros o su duración.
- 5.º Prudente variación en el canto.

1.ª CUALIDAD. El tono deberá ser profundo o medio y con oquedad o «hohl», jamás agudo, pero tampoco débil y sí vigoroso.

Para mejor comprensión de las cualidades que debe reunir un buen tono vamos a compararlo con la voz humana, mejor dicho, con la voz del hombre. Sabemos que la voz del hombre se clasifica en voz de bajo, cuyo tono es más o menos grave o profundo; en voz de barítono, con tono medio e intermedio, y en voz de tenor, que es la de tono más elevado. Pues bien, en el canario Harzer el tono de tenor con carácter agudo no se acepta, y en los concursos el canario que así canta es descalificado irremisiblemente, no así si canta a una altura más moderada.

Por consiguiente, debemos considerar las cualidades de los diferentes tonos como sigue: tono excelente al profundo, bueno al medio y aceptable al intermedio o más elevado caracterizado en los Klingeltouren (Timbres). No obstante, el tono grave y medio en sí mis-

mos no son suficientemente buenos si no son emitidos con oquedad o «hohl». Obsérvese cómo en los giros superiores del Harzer se antepone a su denominación la sílaba o calificativo «hohl» Hohlrrollen, Hohlknorren, Hohlwassertouren, aplicándose incluso a un giro de los no superiores, como es el Hohklingel.

¿Qué debemos entender por oquedad o «hohl»? El significativo «hohl» en el canario quiere indicar tono hueco-vacío. Todos hemos podido observar cómo después de haber sacado los muebles de una habitación y hablar en ella, el sonido es completamente distinto al que percibíamos antes, pues suena a hueco o vacío, pero este vacío no es igual a nada, sino a exento o vacío de rocas, asperezas, impurezas e interferencias, lo que en términos radiofónicos diríamos un sonido sin el más pequeño parásito, equivalente en el canto del canario a voz de tono dulce, blando, melódico y a dicción clara y grata aun para los oídos acusadamente selectos y exigentes.

Otro complemento del tono es el vigor, pues éste puede aparecer grave y hasta con «hohl», pero ser a la vez débil o falto de volumen, y siendo así, y según el grado de esta falta, ella anula todo el canto, tanto que en un concurso el Juez se ve obligado incluso a descalificar el canario que esté falto del vigor preciso, lo mismo que debe hacerlo con uno de canto estridente y chillón.

2.<sup>a</sup> CUALIDAD. Ritmo adecuado para cada giro.

El ritmo debe ser justo y preciso para cada giro, pues unido a las consonantes que forman las sílabas sonoras, dan la cualidad del giro que emite el canario, de lo contrario, un giro con buena dicción si su ritmo no es el indicado resulta confuso y defectuoso.

3.<sup>a</sup> CUALIDAD. Buena dicción auditiva.

La dicción es la pureza con que el canario emite su canto, digamos pronuncia las consonantes y vocales que forman los giros, mas ella va unida siempre a la oquedad, tanto, que sin buena dicción no puede existir buena oquedad.

4.<sup>a</sup> CUALIDAD. Amplitud de los giros y su duración.

Los giros deben tener su duración regulada, por ejemplo, Knorren, Hohlrollen, Hohlklingel y Klingeltouren, si son muy cortos no pueden ser apreciados en todo su valor; así, su duración apropiada es de unos siete u ocho segundos, y para los restantes giros, unos cinco segundos como máximo. Más duración de la indicada, además de ser monótona, va en detrimento del volumen y la calidad de los giros que forman el repertorio particular de cada uno de los canarios, como se verá en la siguiente cualidad del canto.

5.<sup>a</sup> CUALIDAD. Variación supeditada a la calidad del canto.

Es de dominio casi común que un mismo Harzer no puede dar en su repertorio todas las variaciones que componen el standad de calificación, por la sencilla razón de que su capacidad está limitada a las reservas de aire de que dispone. COMPARACION. Nosotros cuando silbamos lo hacemos el mismo absorbiendo que expulsando el aire, o sea que lo hacemos con la misma función con que respiramos, pero nosotros producimos el silbido con los labios; en el canario los labios son las dos partes del pico, perdón por la comparación, pero nosotros si cerramos el pico no podemos hablar, ni cantar, ni tampoco silbar, en cambio, el Harzer debe cantar con el pico entreabierto aparentemente cerrado, pues si lo abre da paso a alguna estridencia y si lo entreabre su tono resulta contenido en el interior de la tráquea y siringe y llega a nuestro oído con apreciación más o menos profundo, pero no agudo.

Quiero con estas explicaciones demostrar mi modesta y tal vez equivocada teoría de que el canario solamente puede cantar expulsando el aire, pero no aspirándolo; consecuencia de esta misma teoría es también por la cual sostengo que la denominación de Aspirada al giro Schockel es inapropiada, convéznase, hagan la prueba, por favor, intenten imitar o pronunciar un Schockel aspirando así: Ho-Ho-Ho-Ho. No es posible, ¿verdad? En cambio, expeliendo el aire resulta facilísimo, ¿no es cierto? Incluso puede hacerse con la boca casi cerrada y darle el característico tono cavernoso que le distingue de los otros giros. Les parecerá que me estoy apartando del tema que estoy tratando, pero no es así, pues tiene relación directa con él.

Si aceptamos que el canario sólo puede cantar expeliendo el aire y no puede hacerlo aspirándolo, comprenderemos cómo la capacidad de los giros, así como la calidad está forzosamente limitada a las reservas del aire acumuladas mientras no canta, y alimentadas durante los pequeños intervalos mudos entre sílaba y sílaba de los giros que componen su repertorio particular. De ahí que la mucha variación de su canto, en contra de la opinión de muchos, debe ser medida.

Veamos el pro y el contra de la más o menos variación en el repertorio de cada canario. Sabemos que el máximo en puntos de los giros que componen el standard es de 9-6-3, y que para calificar cada uno de estos tres grupos se subdividen igualmente en tres fracciones y sus intermedias. Así tenemos que el

MAXIMO 9 es suficiente de 1 a 3 puntos; bueno, de 4 a 6, y excelente, de 7 a 9.

MAXIMO 6 es suficiente de 1 a 2 puntos; bueno, de 3 a 4, y excelente, de 5 a 6.

MAXIMO 3 es suficiente de 1 punto; bueno, de 2, y excelente, de 3.

Con lo expuesto en la explicación de la 5.<sup>a</sup> CUALIDAD creo es fácil compren-

der que un canario, cuyo repertorio sea muy variado por razón de su capacidad en aire, forzosamente tendrá que dar los giros con máxima puntuación a la establecida como mediana, o sea la solamente considerada buena, mas no excelente, con esta última categoría no puede darlos por falta de aire, porque su reserva la ha tenido que repartir entre sus muchas variaciones, mientras que un canario con repertorio menos variado podrá dar todos sus giros con puntuación excelente.

Sabemos que son muy pocos los canarios que dan todo su canto seguido; la mayor parte lo dan en fragmentos. Si escuchamos un fragmento de un canario de repertorio muy variado, seguro que no despertará en nosotros entusiasmo alguno, porque sus giros serán en el mejor de los casos de categoría mediana únicamente buena, pero si escuchamos un fragmento de un canario menos variado con posibilidad de darlo con calidad excelente, por ejemplo, un Knorre de 7 puntos, seguido de un Hohlrolle de igual puntuación, seguro que sentiremos profunda emoción. Resumiendo: que a igual cantidad total de puntos siempre resulta mucho más agradable y armonioso el canario que da su total con 5 giros que el que la da con 7.

<i>Puntuación buena:</i>		<i>Puntuación excelente:</i>	
Knorre ... ..	5 puntos	Knorre ... ..	7 puntos
Hohlrolle ... ..	5 »	Hohlrolle ... ..	7 »
Glucken... ..	3 »	Schockel... ..	2 »
Schockel... ..	2 »	Hohlklingel... ..	5 »
Hohlklingel... ..	5 »	Pfeifen ... ..	5 »
Pfeifen ... ..	4 »	Impresión ... ..	2 »
Klingeltouren ... ..	2 »		
Impresión ... ..	2 »		
		Total ... ..	28 × 3 = 84 puntos
Total ... ..	28 × 3 = 84 puntos		

# Campeonato Federal en Cáceres

Por DOMINGO SERRANO

La Federación Ornitológica Española acaba de celebrar en Cáceres su V Concurso-Exposición, organizado por la Unión de Canaricultores Extremeños, eficaz y admirable entidad canaricultora que conquista posiciones con acelerado ritmo. Os lo dice un testigo presencial, un veterano canaricultor que calla y observa convencido de que así se aprende mucho. El silencio y la observación proporcionan elementos de juicio muy valiosos, documentación mental muy útil, que luego, si el caso llega, ponemos en juego para dar a los demás el más fiel reflejo de cuanto vemos y oímos.

Este es mi caso. Amigos muy queridos me han pedido que escriba algo de mi viaje a Cáceres. No puedo negarme; no puedo defraudarlos a pesar del poco tiempo que tengo. Y aquí estoy, dispuesto a volcar sobre el papel en párrafos cortos, porque esto ha de ser largo, la más exacta, la más honrada impresión de este viaje tan particularmente grato para mí.

Informaré día a día. Me resulta más cómodo para recordar.

22 FEBRERO — *jueves* — Estación de Delicias, de Madrid. Una y media de la tarde. Me reúno con el competente juez internacional, don Salvador March Carnasa, que va a Cáceres a juzgar el canto Roller. Yo voy para actuar de juez de color y de canto Timbrado Español. Don Esteban Crespo sale esta noche para compartir conmigo el Timbrado y para que conjuntamente califiquemos los canarios de color. Tres jueces en total. Habrá muchos canarios. Toman parte en el Certamen la mayoría de las sociedades federadas.

\* \* \*

Subimos al automotor, que a las dos en punto arranca. Su sola unidad corre que se las pela. Este viaje me ilu-

siona por la grata persona que me acompaña. Es la primera vez que sostengo un mano a mano con el señor March. ¡Gran hombre! A la media hora de conversación estoy plenamente convencido de que tengo ante mí a una de las primeras autoridades canaricultoras de España. Y no digo la primera, porque no me lo va a agradecer. No es vanidoso: es modesto, digno y consecuente. Defiende sus convicciones con una firmeza de carácter poco común. Me dijo que juzgaría los pájaros a puerta cerrada, contra viento y marea, gustase o no gustase. Y así lo hizo. Yo, más dúctil, le manifesté que me ceñiría a los deseos de mis amigos extremeños. Y como éstos aman la puerta abierta como a las niñas de sus ojos, a puerta abierta actué.

Sinceramente, creo que la razón está de parte del señor March. Un Concurso no es un espectáculo. Es un acto que requiere tranquilidad y aislamiento. Rinden más los pájaros y el juez sin influencias externas a su alrededor. Esto habrá que tenerlo muy presente en el futuro.

\* \* \*

A las ocho y cuarto de la noche llegábamos a Cáceres. El presidente de la Unión de Canaricultores Extremeños, el amigo Plata, todo nervio, sonrisa y dinamismo, nos abrazó en la estación. Con él y con dos o tres miembros de su Directiva hicimos el recorrido en coche hasta la Casa de la Cultura, lugar del Certamen. La Casa de la Cultura es un viejo palacio muy bien conservado, de enormes habitaciones, frías como neveras de tamaño gigantesco. Allí estaban los organizadores en plena actividad. Pájaros y más pájaros por todas partes: en las mesas, en las sillas, en los paneles, en las paredes, en el suelo... La atmósfera era densa, casi irrespirable. ¡Cómo fuman los canaricultores, Dios mío! Olía a tabaco terriblemente.

Saludamos a todos y salimos del local. Y previos unos chatos del excelente vino turbio que Cáceres brinda, nos fuimos al hotel. Cenamos y nos acostamos pronto. Al día siguiente había que trabajar.

\* \* \*

23 FEBRERO — *viernes* — Descansados y bien dispuestos para la labor: a las nueve en punto March y yo, lápiz en ristre, entrábamos de nuevo en la Casa de la Cultura. Don Esteban Crespo, el tercer hombre (léase tercer juez), se encontraba muy atareado enjaulando

los pájaros que traía de Madrid. Crespo había llegado a las siete de aquella misma mañana en el correo-exprés. Terminadas las operaciones de numeración de jaulas y demás, y elegidos los sitios para los jueces, empezó el Concurso.

MARCH: Todo el Roller para él. Pollos, adultos y libres.

CRESPO: Pollos Timbrado Español.

Y YO: Adultos y libres de esta última modalidad.

El día fué completo, salvo un pequeño alto para comer. Juramos muchos y muy buenos pájaros y obtuvieron no pocos de ellos muy buenas puntuaciones; no quizá tan altas como sus dueños esperaban. Aquí, en Madrid y en cuantos sitios actuamos, se rumorea que somos huesos difíciles de roer. Tienen razón. Cada día exigimos más. Pero lo hacemos convencidos de que así contribuimos al mejoramiento de la Canaricultura.

No todos los canarios fueron buenos. En honor a la verdad, debo añadir que hubo un pequeño porcentaje de regulares y malos, pero muy pequeño. No cabe duda, que se ha progresado mucho.

A las ocho de la noche dábamos de mano, francamente cansados. Un zumbido como de colmena martilleaba las sienes: eran los miles de trinos oídos durante el día; era el esfuerzo mental que requiere la atención constantemente centrada en cada giro y en cada pájaro.

Varios paseos por lo más céntrico de Cáceres y algún que otro chato tonificador normalizaron como por encanto la fatiga cerebral.

\* \* \*

24 FEBRERO — *sábado* — Jurados a primera hora algunos lotes de canto que nos quedaron del viernes; dimos principio al color.

Crespo y yo nos encargamos de todas las gamas de factor rojo y comunes, así como de los rizados, mixtos, etc.

March tuvo a su cargo los bellísimos exóticos que se presentaron.

\* \* \*

Anécdota al canto con esto de los exóticos. No la voy a silenciar aun cuando ella me reste méritos. Sucedió así:

Cuando el dinámico Plata, la noche anterior, enjaulaba por parejas los exóticos llegados, se acerca al grupo que yo formaba y me dice: «Ven, Serrano. Sácame de apuros. ¿Qué pájaro es éste? ¿Y éste? ¿Y éste?». Lo detuve con un gesto. Me sonreí, me encogí de hombros y a punto estuve de rogarle que buscara a alguien que nos sacara de apuros a los dos, ya que yo en exóticos me considero profano aun cuando conozca, como conozco, determinadas especies.

Amigo Plata: Sentí defraudarte. Tú me suponías juez enciclopédico, invulnerable. Y no es así. Tengo mi talón de Aquiles. Ya lo viste. Debes saber que yo juro Roller y Timbrado Español desde hace veinte años, y color y otras razas desde hace lo menos quince, pero exóticos, no. Públicamente confieso mi ignorancia hasta la fecha en esta maravillosa rama de la Ornitología.

\* \* \*

Y ahora ya, dicha la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad (los de la Asociación de Canaricultores Españoles somos así, así de sinceros), continúo mi relato.

Nos llegó la noche jurando los pájaros de fantasía y firmando los numerosos diplomas de los canarios premiados. Jornada completa también, pero menos agotadora que la anterior. El color fatiga menos que el canto.

\* \* \*

A las seis de la tarde, procedentes de Madrid, llegan dos coches: en uno de ellos viene nuestro Secretario, don Manuel Rodríguez Cruz, su esposa, su hija y nuestro Delegado de Concursos y Exposiciones, don Albino Fernández, cuyo éxito en el último Certamen celebrado por nosotros puso de relieve sus excepcionales dotes de organizador; en el otro viene —acompañado asimismo de su señora y su hija— uno de los canaricultores más entusiastas con que cuenta nuestra Asociación, a la que inyecta savia y empuje con las excelentes relaciones de que goza en la capital de España. Perdonar que me reserve su nombre. Es hombre influyente y maneja poderosos hilos, pero le agrada permanecer ignorado. Yo respeto su deseo. Para que os déis cuenta de lo poco que le gusta figurar en parte alguna, baste deciros que publica un anuncio en NUESTROS CANARIOS bajo la palabra «Reservado», sin domicilio ni nombre, ni nada que nos permita sospechar de quién se trata.

\* \* \*

Poco antes de las nueve de la noche, en el Salón de Actos de este viejo Palacio de la Isla, que alberga la Casa de la Cultura, y por cuyo nombre yo lo conocía, tuvimos los jueces que comparecer ante la numerosa concurrencia que se congregó para oírnos.

Previas unas palabras de Plata y otras de Rodríguez Cruz, intervinimos por este orden:

Primero, March; luego, yo, y Crespo después.

MARCH dió lectura a unas interesantísimas cuartillas sobre el Roller, propias de su tecnicismo y de sus enormes conocimientos en la materia. Amplió de palabra determinados conceptos y se brindó para dar una lección práctica a los asistentes. Rogó que le trajeran cuatro de los canarios jurados por él, cuyo número de jaulas facilitó. Estos pobres animales, dada la hora que era y el silencio absoluto que les rodeaba, tan diferente del bullicio de la sala de la cual venían, se negaron a colaborar. Quietos en las cañas, entornando sus ojillos, reposaban. El tiempo se nos iba. La lección no pudo darse. Y fué una pena. March quería haber explicado el nombre de los giros y la diferencia entre el bueno y el mal canto.

Alguien rogó al conferenciante que manifestase algo sobre su triunfo en Bruselas, en cuyo sitio consiguió el reconocimiento del canario Timbrado Español. March, modesto siempre, quitó importancia a su eficaz labor para alcanzar lo logrado, asegurando que los canarios lo hicieron todo, pues cantaron mucho y bien en el momento preciso. Dijo que un sonoro ¡Bravo! se oyó en el salón cuando los cuatro canarios comenzaron a cantar. El efecto fué magnífico. General el entusiasmo. Y la aprobación unánime e inmediata. No niego que los pájaros le ayudasen en una arrancada feliz de los cuatro a un tiempo, pero él había preparado el terreno convenientemente. Me consta

Rehuyó hablar de sí mismo y estimuló a los oyentes para que los Timbrados Españoles se envíen a todas partes, pues de lo contrario, si sólo concurre España con ellos a cualquier Certamen de categoría internacional, no pagarían

nada al Juez que se mandase a juzgarlos.

\* \* \*

Yo.—Lo mío no tuvo importancia. Perdón por reseñarlo. Lo hago para cumplir de un modo total mi deber informativo.

Hablé asimismo del canario Timbrado Español, que era lo convenido. Me referí a la deuda de gratitud que habíamos contraído sus cultivadores con el señor March, artífice de su reconocimiento en Bruselas. Dije que ahora estábamos más obligados que nunca a velar por la pureza de este notable canario, perfeccionándolo al máximo. Recomendé una severa delimitación de campos entre su raza, la raza Roller y la de color. El Timbrado Español no es ni una cosa ni la otra; no debe hacer rulos ni emitir sonidos huecos a pico cerrado, ni tampoco adornarse con el vistoso plumaje de factor rojo. Cantará con voz metálica algo elevada y sus colores serán los comunes y corrientes: verde, amarillo, pintado, etcétera.

Y por último, haciéndome eco de lo manifestado por March, indiqué la conveniencia de proyectarlo fuera de nuestras fronteras, a fin de que sus jueces, en los Concursos mundiales, reciban el trato que se dispensa a los calificadores de una misma raza presentada por más de un país en los Campeonatos de categoría mundial.

\* \* \*

CRESPO.—No lo oíste, amigo Plata. Tú no estabas en su turno. Este sí que es enciclopédico, kilométrico y lo que quieras. Con su elevada estatura alcanza todos los secretos de nuestra afición.

Estoy por asegurar que, prácticamente, no hay quien le iguale.

Nos dió una bonita lección sobre el color. Modesto también, como todos los que valen, con palabra sencilla y precisa, sin emplear tecnicismos ni buscar frases de efecto, nos habló de tonalidades, de cruces, de combinaciones para obtener determinados colores y de las características más acusadas en los productos de apareamientos más o menos acertados. Si se echa esto y esto, sale esto. Si unimos un macho de estas condiciones con una hembra de estas otras, los pequeños serán así... Imposible detallarlos los casos que enumeró. No me considero capaz.

Finalmente, se extendió en consideraciones sobre los colores apagados o encendidos; sobre la buena o mala emplumación; sobre la deficiente o bella forma del cuerpo; sobre las perfectas o feas colas, esas colas de escoba que un mal cruce trae consigo. Dió, en suma, utilísimos consejos y dejó flotando en el ambiente un perfecto dominio de tan interesante cuestión.

\* \* \*

El y yo intentamos al final dar unas explicaciones de canto Timbrado Español con pájaros a la vista. Allí estaban los cuatro elegidos sobre la mesa. Pero, nada. Nos hicieron la misma jugada que los del Roller a March. Dormitaban dulcemente sin importarles nuestra impaciencia ni el tiempo que se perdía.

Y es que los pájaros no son aparatos que actúan mediante cuerda. Cantan cuando quieren.

Eran cerca de las diez y media cuando aburridos por el obstinado silencio de los cantores se levantó la sesión.

\* \* \*

Once de la noche. Comedor del hotel, de proporciones inmensas. En él nos encontramos, dispuestos a cenar, los tres jueces y las personas llegadas de Madrid, que también se alojau en habitaciones del piso en que están las que ocupamos nosotros. Se unen dos mesas para poder estar juntos. La cena transcurre muy agradable y animada: reina alegría, se estrechan los afectos que a todos nos unen y se habla con entusiasmo de los premios conseguidos por pájaros madrileños, tanto en color como en canto.

La sobremesa se prolonga hasta pasadas las doce. Las señoras se retiran a descansar y los hombres pasamos al bar del hotel, al cual se llega a través del comedor. Arrellenados en cómodos sillones, saboreando café y coñac y fumando sin descanso, hablamos y hablamos constantemente sobre lo mismo, sobre canarios, sobre proyectos futuros de la Asociación de Canaricultores Españoles y sobre el triunfo que ha representado el Campeonato federal para la Unión de Canaricultores Extremeños. Así nos llega la madrugada. Hacemos punto final y nos vamos a dormir.

(Continuará.)



### **Almanaque de «La Cosecha» de 1962**

Hemos recibido un ejemplar del atractivo y ameno Almanaque que edita la popular revista agrícola sevillana «La Cosecha». Un bien presentado volumen de pulcra impresión ofrece trabajos del mayor interés para agricultores y ganaderos, con numerosas páginas a todo color y gran cantidad de ilustraciones. Pueden pedirse ejemplares contra reembolso de 25 pesetas a la administración de «La Cosecha», Castellar, 30, Sevilla.

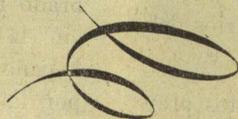
### **El Folbex, eficaz contra la Acariosis de los canarios**

Los Laboratorios «Kessler, S. L.», se han hecho cargo de la distribución y

venta exclusiva del acaricida mundialmente conocido con el nombre de «Folbex», fabricado por «Gegy».

Este acaricida, sintetizado por los investigadores de «Gegy», fué concebido en principio para combatir especialmente la acariosis de las abejas, y se han obtenido resultados sorprendentes en su utilización contra la «Acariosis» de los canarios.

Se trata de unas tiras de papel fumígeno (estuche con 50 tiras, 49,80 pesetas), que se queman en una habitación pequeña o caja donde se encuentren los canarios, durante una hora cada tres o cuatro días. La dosificación consiste en una tira de papel fumígeno por cada metro cúbico de volumen del local o caja. Con el estuche de 50 tiras hay cantidad suficiente para la cura de diez canarios.





En el acta del Congreso de la Confederación Ornitológica Mundial celebrado en Bruselas el 3 de febrero de 1962, se dice textualmente:

**CANARIO DE CANTO «TIMBRADO ESPAÑOL».**—La Federación Ornitológica Española (F. O. E.) nos ha hecho llegar su segunda petición de reconocimiento del Timbrado Español. El señor March, Juez experto de canarios del Harz, nos ha presentado un equipo de cuatro pájaros de esta raza.

La Asamblea escuchó estos pájaros, que tienen un canto muy variado y completamente diferente de los canarios del Harz y Malinois.

La Asamblea de jueces expertos presentes manifiestan su acuerdo de aceptar esta raza de canarios de canto, teniendo en cuenta que:

a) La petición de reconocimiento del «Timbrado Español» fué ya formulada durante el IV Show Mundial en enero de 1955, en Barcelona.

b) La C. O. M. había decidido entonces no reconocer esta raza hasta pasado un período de algunos años, en los cuales el canto quedara bien fijado

c) Que después de este período de estudio, la F. O. E. debía redactar una escala de calificación para el «Timbrado Español».

Habiéndose cumplido lo anterior, **EL CANARIO TIMBRADO ESPAÑOL QUEDA RECONOCIDO OFICIALMENTE COMO CANARIO DE CANTO**, junto a los canarios del Harz y Malinois.

A continuación, se copia literalmente el Código de calificación del «Timbrado Español», que en su día estableció la Asociación de Canaricultores Españoles, fué aceptado posteriormente por la Federación Ornitológica Española y figurará en adelante entre los standards de calificación de la Confederación Ornitológica Mundial.

## SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

2 pesetas palabra o grupo de cifras - Mínimo 10 palabras

---

---

ANGEL SALIDO.—Gutenberg, 14 - Madrid - Teléf. 2 51 94 48 - Timbrado varios premios 1962

CANARIOS ROLLER.—Mario Fernández Marcote - Rafael Salazar Alonso, 5 - Madrid.

ROBERTO MARTIN.—Bravo Murillo, 41, escalera 22. - Madrid. - Color factor rojo primeros premios rosa, cobre, bronce.

ESTEBAN CRESPO.—San Roque, 8. - Madrid - Canto Roller rama Glucke.

DOMINGO SERRANO.—Paseo Acacias, 59 - Madrid - Timbrado Español de calidad.

BAUTISTA MARTIN.—Ministriles, 3. - Madrid. Timbrado Español, premios varios concursos.

RUFINO DE DIEGO.—San Vicente, 86. - Madrid. - Canto Timbrado y Color factor rojo.

GUILLERMO DEL POZO.—Limón, 18 - Madrid. - Timbrado Español varios premios

ANGEL LOPEZ GARCIA.—Federico Gutiérrez, 24. - Madrid - Teléf. 55 10 67. - Timbrado Español y color. Varios premios F. O. E

CANTO ROLLER.—Variedad Glucke primeros premios. Jaulas tipo valenciano de haya. Envíos provincias. Valentín Sánchez. Minas, 14. Madrid.

CANARIOS HOLANDESES.—Diversos premios - Jose Báidez - "Colegio Báidez - Hellín (Albacete).

PEDRO OLIVA RODRIGUEZ.—Fray Diego de Cádiz, 10 - Sevilla - Roller Glucke varios premios.

JOAQUIN VERA ELIAS.—Asociado 290 - Roller - Rio, 5 - Bélmez (Córdoba).

PLATA GUERRA.—León Leal, 21 - Cáceres - Roller Glucke varios campeones.

ROMAN FERNANDEZ.—Plaza General Mola "Kiosko" - Teléf. 3320 - Cáceres - Venta toda clase canarios.

LUIS POLO.—Santo Domingo, 4 - Cáceres - Color factor rojo varios campeones.

MANUEL REDONDO.—Avda Virgen Montaña, 13 - Cáceres - Canto Timbrado.

MANUEL CABRERIZO LAMA.—Roller rama Glucke selecto - Barriada Carmen, bloque 12. Sevilla.

**PRODUCTOS DE LABORATORIOS KESSLER, S. L.**  
para canaricultura

## VITAVENA

Un concentrado de Vitaminas ideal para la cría de canarios robustos.

Vitaminas A, D3, B1, B2, B12, C, PP y Pantotenato cálcico en un excipiente formado por harina, azúcar, leche en polvo y un hidrolizado de caseína muy rico en aminoácidos.

Botes de 100 gramos ..... 6,40 Ptas.  
Botes de 500 gramos ..... 25,50 Ptas.

## ORNIKA

Un preparado de gran eficacia para combatir los ácaros causantes del ASMA o ACARIOSIS de los canarios.

Frasco de 30 c. c. con cuentagotas..... 23,— Ptas.

## ACARICIDA - K

Otro preparado de acción suave, pero segura, contra la ACARIOSIS o ASMA de los canarios.

Basta poner unas gotas en el agua de bebida.

Frasco de 30 c. c. con cuentagotas..... 16,50 Ptas.

## ENTOMOL

El más moderno y logrado INSECTICIDA, por su extraordinario poder de difusibilidad, por su eficacia frente a toda clase de insectos y por su exquisito aroma.

En una serie de experiencias realizadas por los Profesores G. J. M. y J. S. L. S. del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha distinguido el ENTOMOL, entre todos los insecticidas ensayados, por su difusibilidad, que le ha hecho mostrarse activo hasta en disoluciones de uno por cincuenta mil, y por su grato olor a limpieza y frescura.

Frascos de 50 c. c. .... 9,15 Ptas.  
Frascos de 250 c. c. .... 22,60 Ptas.  
Frascos de 500 c. c. .... 39,25 Ptas.

DE VENTA EN FARMACIAS, DROGUERIAS, PAJARERIAS, ETC.

**Laboratorios KESSLER, S. L. - Martín Soler, 1 - Madrid (7)**